

(號九五第卷十叁第紙聞新) Wed., 12 JUNE 1968 (Vol. 30 No. 59 Page 1.)

社廣播報告，謂中國大陸許多地區今年稻谷豐收，黃河、淮河等流域的產米地區，正忙收割期。

加里於上次受訊時，被法官判處入獄五年及罰款一萬元，彼於去年六月二十日在德州荷斯頓地方法院受審。

（香港路透社電）中共新華社
冒論，指控印尼政府曾在西婆羅
華僑四千人，并指印尼政府曾執

據協定的是議，而發表此項的言論，聲言此次中國國政委會，是在各強國擁護之下，而通過施行的一項國際決定。

，立刻用電話向當局報告。

據射殺該野熊的官員稱，料該隻野熊由於嗅到屋內傳出的食物味道，才鑽入婦人的屋內。

不懶惰。因此她從來沒有頭痛過。她的頭腦時常非常清醒。

火柴大王風流逸事

宮佳麗遍佈全球

霍瑞典的著名大亨伊華。古德加在四十年代自殺斃命，曾轟動了全世界，尤其是女人因為伊華的生前，建立了一個國際性「後宮」這即是說，他住那裏，便有佳麗服侍他，這段秘聞，現今才正式披露。

這位著名的火柴大王，在世界各地購置別墅，衣著齊備。他抵羅基地，自有人替他安排一切，那些「後宮佳麗」是來自當地的明星或交際花，模特兒或夜店舞女，而他死前好容易影響股票行情的，為他，紐約股票交易所曾關閉一小時，詳觀其變，直中證實他真的病逝，才至于代價，是千鈞一髮的。

物質交易，

另一種最長期的「鬧市夫人」，日間，她可與別些男人來往，但晚上九時後，她必須在家等候，甚至他根本不會到，不過，他也會隨時出現。

幾年前，一位不允透露姓名的勢在女「世界珍聞」雜誌寫道：「他會隨時出現，決不會預早告訴他會逗留多久，有時，一口氣與世界各地通話，長達六小時，或者他先條條地四處走動，暢

心平氣和，健康也是家庭與樂之本。但在今日擾攘生活中，如何而應致心平氣和，實是難題而必須修養的生活藝術。感情的發洩，是其方法之一。心理學家主張我們抑制感情的發洩，抑制是有害精神的，眼淚是憤怒最效的出口，哭叫對女人有奇效。

替感情找出口

後，她必須在家等候，甚至他根本不會到，不過，他也會隨時出現。

幾年前，一位不允透露姓名的游在女「世界珍聞」雜誌寫道：「我會隨時出現，決不會預早告訴你他會逗留多久，有時，一口氣與世界各地通話，長達六小時，或者他先條條地四處走動，暢談各國的鹹濕風光，至于他的性慾，頗為驚人，如果不開心，半天也不做愛。」

他大驚有丁，所以他相信「愛情是用金錢換過來的」，當然，他所指的愛情只是一夜歡娛而已，有一個時期，甚萌他在街上碰見那一個女人「養眼」，他便可以派人接回樓安，對於代價方面，他是毫不計較的。

氣和平，實是難能而必須修養的生活藝術。但在今日擾攘生活中，如何而獲致心平氣和、健康也是家庭與快樂之本。

性平氣和，感情是發洩，是其方法之一。心理學家不主張我們抑制感情的發洩，抑制性是有害精神的，眼淚是憤怒最有效的出口，哭叫對女人有奇效。

作家魏理曾說：「我們太過於把壓抑嘴巴已惡劣的評價誇大」。魏認為這是虛精神障害增多的原因，所以她又說：「我們的重荷，以不能分開之極限，重負就不堪承受了。」

要使婚後生活有一新之感，倒需要有時刻離掉「眼風」因為那是健康的情形。始終浴在陽光下的婚後生活，是不可

時代改變節制生育

我們斷斷續續相處了達六年之久，直至她發現他與女秘書鬼混，便一怒而去。

他對女性的慾望是無厭倦的，曾有一次，為了討好舞白女伶，一趕幾晚訂了一行空位，自己一個人坐在中間欣賞，這樣吸引女伶對他的注意。

他垂危時，心中仍掛念各地的情婦

過去許多父母恐懼體弱多病的嬰孩易於夭折，故不得不生幾個，作爲後補，但現代醫學昌明，嬰孩的天折數目大爲減少，故父母不需要多生兒女，社會環境的改變遂使節育成爲重要的事項，當代的女士，多與男人同樣受教育及同樣在社會做事，他們也不欲完全受子女的羈絆，而困處在家中。

「完」

瓜分賀禮於理不合

保爾和葛莉是一双淘氣的未婚夫婦，並且決定了結婚日期，朋友們聞知喜訊之後，皆稱賀禮送來，準備到之時，臨他們結婚禮，但出乎衆人意料之外，諸未婚妻舉行前一天，保爾和葛莉這便活寶且笑因小事反目，竟於解除婚約。保爾說：「我永遠不要娶像葛莉」種壞脾氣的女孩子，她實在太過蠻不講理。」

不能拉朋友來賀禮，否則可以挖苦他們的欺騙手段，騙取別人財物。現在你們不中爭吵，把所有禮物及現金退回朋友好了。」一本友朋友們對於區區賀禮已得失，已不在乎，由於兩人分配不均，意外得回財物，留下這一双活寶互相埋怨，大嘆倒楣不止。

論吸毒之害

論吸毒之害

文友
管閑飲酖止渴，終
命嗚呼；預知吸毒
今漏

聞珍網漏

VANCOUVER CENTRE
June 25 Vote Liberal
RON BASFORD ☒
 雲中區國會議員候選人
 人：朗、巴斯佛先生
 說：如果獲選為國會議員，保證為華友服務。
 凡開移民，養老金，及各項福利計劃，力求平等待遇，向移民部提質改善港移民局辦事方式，使僑眷迅速來加團聚。
 自由黨競選辦事處啟

VANCOUVER EAST

June 25 Vote Liberal

BOB KENNEDY

☒ 雲東區國會議員候選人，堅爾地先生說：如果獲選為國會議員，保證為華友服務。凡關移民，養老金，及各項福利計劃，力求平等待遇，向移民部提質改善港移民局辦事方式，使僑眷迅速來加團聚。

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四·三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯箴 助教林伯笙

聘請教師

聖省卡城華僑公立學校徵聘中學畢業以上及有經驗教師壹名，不論性別，年在三十五歲以上者為合，薪金每月壹百四十元，供住宿及廚房用具，每口上課三小時，如有志于文教工作者，請將履歷及相片寄本校校董會，以憑洽聘。

通訊址：Chinese Public School,
126-2nd Ave., S. W. Calgary, Alta.

良機勿失

今有獨市餐館，好生意人所共知，連實業出賣，傢俱齊備，舖內有住房，另有靚住屋一間，有車夫水。本人因年事老，是以決將生意出賣，取價相宜，如有欲營斯業者，請來面議，函商均可。

本餐館主人啓

DELA COFFEE BAR. DELA ALTA.

屋主自賣住宅

雅潔如猛犸三睡房，有土庫，全新浴室，及闊大廚房自動暖氣熱水，近巴士學校公園，有意者請於每日下午五時至九時，到來參觀及接洽。

電話：八七六五〇八三

地址：五五大馬路十式街

△雲埠達權支社徵收年費啟事

爲通告事。關於徵收本社年費案。經於本屆職員日昨首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定岑兆英、陳季瀛、廖華帝三君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與岑陳廖三君或書記黃啓珉收便妥。此佈。

本社社員陳政府養老金者收費元五毛，過六月以後收三元

社長 伍澤謙
書記 黃啓珉

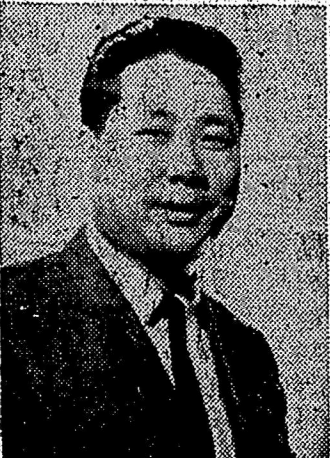
中華民國五十吉年元月十五日

INVESTORS SYNDICATE LTD.

投資經營

BUSINESS PHONE: 526-3725 HOME PHONE: 325-8810

INVESTORS MUTUAL FUND
資金互惠
INVESTORS GROWTH FUND
投資增長金
INVESTORS INTERNATIONAL FUND
國際投資
EDUCATIONAL FUND
兒子教育基金
REGISTERED RETIREMENT
SAVINGS PLANS
掛號養老金以節省入息稅
ACCUMULATED PLANS
WITH INSURANCE
分期投資附加人壽保險
FIXED-GUARANTEE CERTIFICATES
重利担保儲蓄券



胡榮熙
HENRY H. WOO
B. COMM. FINANCE
INVESTMENT COUNSELLOR
商業經濟財政學士
投資顧問

BOMARC MINING CO. LTD (N.P.L.)

寶麥礦公司

BOMARC MINING COMPANY LIMITED
GROWING IN THE MAJOR WESTERN MINING CAMPS

首次公開發售股份四十二萬股每股五毛

四塊礦地：三塊在卑詩省，一塊在沙省

第一塊 GREENWOOD 區在 PHOENIX COPPER 生產區隔壁，礦務工程師驗過一部份礦苗，樣版中含有 0.47% 銅，此外有些小銀同金
第二塊近 HOPE, B.C. 在花旗邊界，礦務工程師曾測驗礦苗得下列結果

深度(尺)	金(每噸)	銀(每噸)	銅	鉛	銻
5.0	0.01	2.85	0.47%	1.15%	4.25%
8.0	0.01	0.40	1.20%	0.10%	23.60%
5.0	0.01	0.45	0.80%	0.05%	9.00%
9.0	0.01	2.40	1.45%	0.65%	5.75%
9.0	0.01	1.00	0.79%	0.26%	6.61%

第三塊近 REVELSTOKE, B.C. 一九五七年 SUNSHINE

LARDEAU MINES 曾經在該處測驗礦苗得下列結果：

位置	深度	金	銀(安士)	銅	鉛	銻
一行	3"	0.34	266.5 oz.	20.6%	17.1%	
	2"	0.04	78.8 oz.	66.7%	0.4%	
二行	12"		6.7 oz.	5.7%	12.1%	
地面		0.02	10.3 oz.	11.7%	17.0%	1.45%
	2.0'	0.02	3.1 oz.	0.8%	37.9%	
	9'	0.04	8.5 oz.	0.5%	40.4%	
三行	14'	0.02	25.8 oz.	11.7%	30.3%	
	15'		8.7 oz.	3.6%	1.6%	
	4.4'		0.2 oz.	0.5%	0.4%	

第四塊在沙省境內，本公司的工程師亦曾去踏過該地，獨係未曾測驗過礦苗。

欲知其他詳細情形者請打電話
或填寫下列表格寄下列地址：

BOMARC MINING CO. LTD.
22 - 448 SEYMOUR ST.
VANCOUVER 2, B.C.

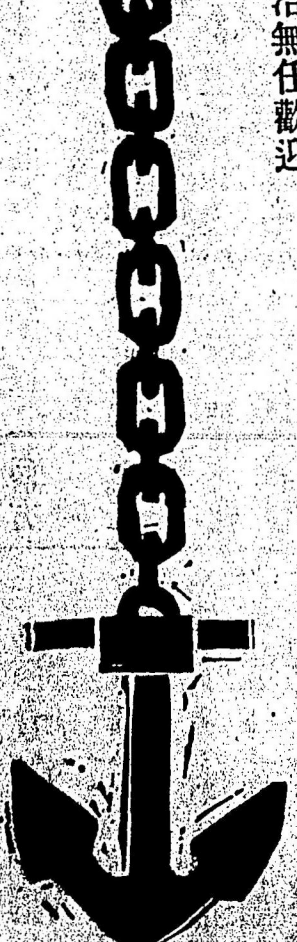
電話：681-1518

Name

Address

Phone

必須認讀此股票係投機者請看一份 PROSPECTUS



搭船往港 乘機回來

美國總統輪船公司可代安排各項手續

乘搭美國總統豪華客輪往香港順道遊覽三藩市檀香山橫濱
 今閣下享受一個難忘的愉快假期
 單程票價由三百五十五元起包括搭美膳食電影遊藝會各項
 娛樂及運動並可得免收三百五十磅行李費
 閣下歸心似箭本公司可代為安排乘搭快速噴射客機同加
 來回費可獲九五折優待如蒙惠顧請向各大旅行社或本公司
 接洽無任歡迎

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號 Tel. 681-1025
 QUON ON COMPANY LTD. 438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C.

new!

ARRID
EXTRA DRY
New!
anti-perspirant
spray

亞列

抵抗流汗
噴射水露
特別乾的
與其他水露所不同
因含有鋁質氯化物
(抵抗流汗活動要素)
制止臭氣廿四小時

春到人間 莫虛度·秋收又冬藏
夏紫千紅

鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
機製爽滑麵

斤兩味道 招牌保證

雲 卑 秘書營臨蔡根遂敬贈
根旋

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.
Vancouver 4 B.C.
Phone: 681-3953

文彬。下

然當場捕獲青年刺客沙軒氏，昨經在羅省市地方法庭提審，將來審訊如何，亦且聽下問分解，吾人綜觀這三宗教政治謀殺事件，姑舍却政治不談，就人道主義立場而論，都是十分可耻可悲的，美國人應接受此次事件的教訓，澈底檢討，重建紀律與其道德，否則國運前途，誠不堪設想矣。

大凡國家必有其道，國之精神與信念，強大財力，強大軍力，或所謂法律，都非立國之精神與信念，真正足以支持一國之存在，滋養其人民生長者，就是孔子所說之「仁義」，西方聖人之所謂「慈愛」，軍力有時瓦解，財力有時窮盡，法律僅能束縛弱者，古今中外，憑軍力財力法律而立國者，最後未有本土崩瓦解，消滅得無踪無影的，只有仁義與慈愛是永恒不滅的，與時而增輝的，如果美國人能同時重視仁義與慈愛，而加上其強大財力軍力及法紀，美國在歷史上成為不滅之文明大國，庶幾可信，可惜仁義與慈愛并未見重於「金元王國」，故此政治暗殺事件層出不窮，自由世界文明社會竟有此種野蠻殘殺，冷靜思之，能不震驚耶，豈止羞辱而已哉。

休班警大戰帶位員

今晨九時二十分許，吳正楠由新豐招待所步出，行往對面恩平道印尼領事館處，登時引起一陣小騷動，各知記者立即上前拍攝照片，當時吳身穿一襲深藍色太陽眼鏡，皮膚黑黑，身材高大，約高六尺二、三寸，吳井沒有與記者交談，相信他先行往印尼領事館一轉，就有所磋商。

稍後，由港島偵探總部昆吾高級督察陪同，驅車前往中區警署，謁副偵探處長，錄取更詳細資料。迄今仍未離去。據說三名親人仍未進行辦認遺骸手續。

至於女主角鍾明麗之父母，今晨一

(特訊)前金文泰中學校長・三陽

第一中學校長關振有夫婦，於前四日正午十時，乘坐泛空班機飛三藩市，轉赴加拿大奧太瓦。

公子畢業港大醫學院，再赴加深造。

醫學博士銜，兩公子俱。加拿大。婚就。業。幼公子則留美攻讀大學中，因聯請。父母赴加定居，就承歡，樂叙天倫。

桃李，其親友及門人昨赴機場歡送者達

二百人，殷殷惜別。

電話： 254-4618

主治
跌打全科
男婦兒科
外科雜症
針灸全科
開醫
風濕癱瘓
陰陽惡瘡
胃病喉症
小腸疝氣
瘰癧痔瘡
遠年爛脚

陶陶酒家
精研食譜
大饌小酌
價廉味好
五片打東街壹〇〇
MU壹壹〇

表示其前妻及兒子的遺骸，將在潛火化後運返印尼安葬。

鍾明麗的父親鍾欽盛是六十多歲的商人，身裁矮小，黑實，會說國語。

（未完）

本旅行社。代理世界各國。航空。及輪船客票。經驗豐富。專爲僑胞服務。快捷妥當。在香港設有辦事處。爲來往僑胞及僑眷免費協助辦理手續。如蒙委託定位。寄付行李。無任歡迎。移民客票加幣三十七元。常有組織集體觀光團。往日本台灣。香港。等地。

有意者請向
諸君留意是荷

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

介紹香港最流行
金錢牌鷄湯麵
壹元八包
另加送壹包
(五月廿七日至六月六日)
介紹期內有效過後即照原價
祈爲原諒

中字皮鞋最好着，最好着係
中字皮鞋，請到利民公司選購

本公司新從北京運到大批模壓和注壓皮鞋，與及丁晴海
沫膠底皮鞋，男女童鞋，嬰兒鞋等，這些皮鞋是我國皮
鞋的嶄新品種，防水性極強，輕巧而又富彈性，拉力既
強而又耐磨，翻覆拘曲也不折斷，可以防敵，工作行走動
較多的工人和學生最為適合，歡迎僑界光臨選購。

「開張館備胎注意」
 一、現有各款雙頭玻璃柄片、皮刀、叉、及厨房用具等發售。
 二、及客人磨刀樣太全目錄印備索閱即奉。
 黃昭立德商司理啓

名製造廠利器。如
 德國及丹人摩、廚
 力肉刀、糖仔、制
 力使勁刀、夾刀、
 的市打廚刀、俾
 市裁縫鉸剪、英國
 刀、牙、法國
 刀等利器。各樣
 齊備。價平貨美。
 倘胎光顧。額外歡
 迎。

HERDER

SOLINGEN-GERMANY



種

另有德國市必嘜
 中國樣菜刀全鋼
 鋒利光刀桑刀兩

又辦到德國
 孖人嘜中國
 樣菜刀全鋼
 製成非常鋒
 利用每張

本公司各處辦事處現陳列着多項煉鋼新贈物，均係全國著名製造廠出品，用以贈給來本公司開貯蓄存款或開可寄及紙存儲之新貯戶。

由五月一日起開始貯戶每年利息五厘

定期貯蓄利息：一年期利息每年六厘八分之五
二年期利息每年六厘四分之三
三年期利息每年六厘八分之七
四年期利息每年七厘
五年期利息每年七厘八分之一

本公司代理各項香港匯兌

辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午六時
星期五至九時至下午九時

本公司在片打街與蘭街角

經理：黃鼎南

李成興純淨蠔油
 雞羹爽滑雲吞
 簡建平林介山 譯者中文本
 加拿大1867-1967
 簡胞入籍移民珍本
 歡迎代理 特價批發
 目錄印備 函索即奉
 簡氏有限公司
 CON'S CO. LTD.
 108 E. SPENDER ST., VANCOUVER, B.C.
 電話 683-1724

和，期滿六年，則可兌
將——即此你原來所付
起至五萬元，任君選擇
題著證券，共分七種
五元，一百元，五百元
及五萬元，諸君光顧，
五折扣，例如價值十元
七元五角，一百元證券
安 全
深穩一紙儲蓄證券，
只由閣下簽名提款。
隨時兌換現金
適用，可隨時儲蓄證
萬沙銀行提取本金及利

大幫
精製
臘腸
本地瓜菜
燒味
牛 肉
干 肉
品 干
發 行

鑪頭雪耳
龍眼夾鳳梨

天壇牌蛤蚧大補茶
武溪
科學新法製造：
北京蜂乳精·滋補強身
天津人參精·益壽延年
全加總代理：中國冰霜大明蝦
大量批發，隨時供應。

上前來，口中一邊高喚「師父」，可个料呂如誨恍若未聞，一味俯視臺下，霎眼一瞬，一時如醉如痴的過了好一會，還才挺轉身軀，連搖幾搖距，對大雄太息而言：「徒兒別慌，為師的不會真怪你，剛才的確憑你一彈之助救回我的性命，只不過，從此更覺得仇恨再深，一時夜長夢多了！」

許大雄請問他這話怎說，剛才來的
那個又是甚麼人？呂如誨不即回答，師
徒相將下山，轉回家裏，許大雄畢竟少
年心急，牛刻也耐不住這悶葫蘆，所以
尚未坐定，又向師尊追問，呂如誨長吁
了一聲，不勝感慨地徐徐說：

「事情轉瞬又三十年了，難怪爲師當日養氣未深，行事孟浪，三十年前的一夕，爲師在泰山清虛觀中，偶然跟嶺山派的「粉面潘安」宋冠王，和剛才那一個、金鈎蝦、胡雄，還有他的哥哥胡永等一班武林朋友論劍談武，當時各人都很年青，肅氣如虹，那姓宋的更深於門戶之見，力持泰山派爲天下劍宗之說，與席中諸人爭論甚劇，後來更索性叫我當衆『招印證』……」

「那一定是老師贏了過來了！」說
大雄稚氣未除，好勝心切，未待老師把把
骰骰完，便搶着把這骰押上。呂如誨卻
知他平日心直口快，所以遇見他也不順氣
，見說只笑了一下，繼續說道：
「正唯就因你這一次贏了，才惹出
三十年來不遑安枕，當時為師贏了他
招，馬上一笑停手，場上也沒幾個人為
得出色，事與大家照常言笑晏晏，毫無
帶，為師正暗自欣佩

「到了第二朝，那個『金鉤銀』維忽來找我，說『蓬萊女俠』程雪燕慕爲師的武功，托他轉約我是晚間赴坡坡坡羅摩劍術，還約定當時各攜一勝負一判，各自走開。毋庸話，後大家再見也不會難爲情了，爲師的想那辦法倒也不錯。」

「本來，爲師的跟程女俠的父親天健公俠還是『雙要好朋友。』（伍）

ATLAS ROOFING
電話： 224-3644
專門承接油漆，
修理或新蓋天面
簷溝去水管等，
各項木工與三合
土工程，以上工
作，免費搜煙通
，工作精良，價
錢克己，華友光
顧，極表歡迎。

馬國樑代理
JIM PATTISON 汽車
MAIN at 18th, VANCOUVER,
Bus. 879-4233 Res. 327-0544

代理 Pontiac, Buick
Aedon, Beaumont,
Vauxhall 汽車
專誠為僑胞
服務解答壹
切買車問題
歡迎垂詢 服務週到
PHONE: FRED MAH

華黃
華界油漆公司
大小修整工程
價錢一實平
工作担保好
總之平兼好
電話八七二一五五
BRIDGE PAINTED COMPANY

獨市中西餐館生意
連實業出賣

亞省七號路與四十九號，交叉路必經拉卡夫埠中心，買賣市場集中，學校本店位置正街雙舖面，天然地氣，來水，尾端四聯房屋壹間，現因年老，力缺乏，有志營斯業者，函商面議均尊便。

Joe's Cafe, P. O. Box 235, Ryerdt, Alta.

訪英雄相命

占卦擇日地理屋場
男發動線地變線兒途線
女婚姻線是非線兒女線
財勢遺英雄英雄遺財勢
富貴本天成莫道顯漢無顯官
榮華原造命須知赤子會爭雄
寓唐人街新亞旅社片打街東壹百號候
電話 2225034

南華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
 136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
 日日生鮮
 超等乾麵
 爽滑可口
 新型機器
 名師精製
 大小光顧
 均極歡迎

達明
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
隔朥光顧無任歡迎
日夜電話 876-47405

684-3743

園 桃

HO INN CHOP SUEY

79 PENDER ST. E.

VANCOUVER 4, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方推潔
招呼安富
大鑊小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

A & B
HOME REPAIRS. & CHIMNEY SERVICES
Phone 688-2946

專門承接搜烟
或修理，新蓋
修理各種天窗
溝通簷滴修理
換新，各項木
與三合土工程
清理濕土庫等，工作精良
價錢克己，華友光顧，無
誤迎。

健氏電髮之家
八八四東喜市定街
電話 254 6626

營業時間：
由星期二
至星期六
八時至
六時

摩電香隨不風矯
登髮港到需格氏
假染名預獨髮
髮髮師代約具型



新到

廣萬生雜貨發行
K W O N H A N S A N G C O .

236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032

唐山生羌	補腦汁
沙坪粉葛	陸智夫跌打酒
黑味瓜	黑鬼油
去衣綠豆	頑痔消
海折皮	大竹葉
禾虫干	葵骨企掃
芝麻胡粉	何人可涼茶
花生胡粉	小兒克痛片

每逢星期式猪肉、牛肉、
鷄翼大減價，歡迎光顧。

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極盡歡迎如有接洽請問李榮

特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮實 255-3814

朱五弟製

奇異

藥水

內外各症 可食可
皮膚諸科 驅風水
四十餘年 通行各

大樽壹元五毛 中樽壹元 小樽五

止痛 必靈丹 每打 一元

第一

平安茶 清熱 每封 二元
化滯 十包

各埠各商店有售

總批發處：奇異商行朱去非
Key Yee Agency, P. O. Box 2387
Vancouver, B. C.

有工廠用之摩打衣車學，請於下午五
後，電話：式五三·八一〇一

注意

專門修理

日工作

保證三月

華僑特價

兩元

KEN CHAN

陳天任

專上門修理雪櫃及家庭電器用具
具政府合格證書

馬君寰

收發特廉估價免費 電五八壹〇壹

司公業實場市頓問点
Market Real Estate Ltd.
 10215 - 97 ST. EDMONTON. PH. 429-2584
 朱成鈞 LOUIS GEE 晚 488-2983

本公司專營
 買賣房屋 柏
 文生意園口
 柏文地皮
 代理各種燕
 梳按揭等
 建築新屋宇
 新柏文

僑胞光顧 無任歡迎

樓翠翡
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.
Tel. 684-3525

有 做 有
香港名師
特別小技
南北美菜
僑胞服務
享口福
打牙祭

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任

歡迎僑胞通信問候並代寄藥劑

445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B.C.

電話: 682-1078

四海茶室

Shui Hsui Cafe

253 Keefer St.,

Vancouver, B. C.

鹹甜美點

即日應

STANARD
修理服務公司
電話：685-7022
專門承接普
清理煖爐天
牆壁等工作
蒸汽洗濯免
估計。

綜合新聞

雲埠建權社特別會議

【本報訊】雲埠建權社昨(十一)日下午八時，在該社大樓禮堂舉行特別會議，由該社主席、副主席、幹事、委員、及全體社員共一百餘人出席。會議由主席主持，首先由主席報告該社自成立以來的工作，並由全體社員通過決議案，決定於本月二十日(星期四)下午八時，在該社大樓禮堂舉行週年大會，並選舉新一屆幹事、委員、及全體社員。

洪門叔父林時仰仙逝

洪門叔父林時仰，字時仰，新會沙堆鄉人，畢生忠孝，為人疏財仗義，近因年老多病，不幸於昨(十一)日仙逝，遺下遺孀及子女共五人。其家屬已於昨(十一)日舉行家祭，並由家屬擇於本月十九日(星期三)下午二時，假座時仰生前所屬之洪門，舉行公祭，並由洪門主席主持，全體洪門會員出席。

謝汝漢夫人仙逝出殯

已故謝汝漢夫人謝淑儀，於昨(十一)日仙逝，遺下遺孀及子女共五人。其家屬已於昨(十一)日舉行家祭，並由家屬擇於本月十九日(星期三)下午二時，假座謝夫人生前所屬之洪門，舉行公祭，並由洪門主席主持，全體洪門會員出席。

中加友誼會聯歡會

【本報訊】中加友誼會昨(十一)日晚間，在該會大樓禮堂舉行聯歡會，由該會主席、副主席、幹事、委員、及全體社員共一百餘人出席。聯歡會由主席主持，首先由主席報告該會自成立以來的工作，並由全體社員通過決議案，決定於本月二十日(星期四)下午八時，在該會大樓禮堂舉行週年大會，並選舉新一屆幹事、委員、及全體社員。

嘉賓蒞止情況熱烈

【本報訊】嘉賓蒞止情況熱烈，昨(十一)日晚間，在該會大樓禮堂舉行聯歡會，由該會主席、副主席、幹事、委員、及全體社員共一百餘人出席。聯歡會由主席主持，首先由主席報告該會自成立以來的工作，並由全體社員通過決議案，決定於本月二十日(星期四)下午八時，在該會大樓禮堂舉行週年大會，並選舉新一屆幹事、委員、及全體社員。

唐盛錦著研究中共書

【紐約訊】紐澤西州南橋城西東大學出版，昨日發行有關中共書籍，名為「中共內政」，為該校前美國研究員唐盛錦博士與艾斯利博士合著。該書共分十章，內容詳盡，現任中蘇研究所長，全書共分十章，內容詳盡，現任中蘇研究所長，全書共分十章，內容詳盡，現任中蘇研究所長。

中文報紙概觀

【本報訊】由國際新聞協會亞洲分會出版，名為「中文報紙概觀」，全書共分十章，內容詳盡，現任中蘇研究所長，全書共分十章，內容詳盡，現任中蘇研究所長。

已在香港面世

【本報訊】由國際新聞協會亞洲分會出版，名為「中文報紙概觀」，全書共分十章，內容詳盡，現任中蘇研究所長，全書共分十章，內容詳盡，現任中蘇研究所長。

華僑公校郊遊續訊

【本報訊】華僑公校郊遊續訊，昨(十一)日，華僑公校郊遊，由該校主席、副主席、幹事、委員、及全體社員共一百餘人出席。郊遊由主席主持，首先由主席報告該校自成立以來的工作，並由全體社員通過決議案，決定於本月二十日(星期四)下午八時，在該校大樓禮堂舉行週年大會，並選舉新一屆幹事、委員、及全體社員。

香港樂聲錄音帶公司
LUCK SOUND
639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
多情孟麗君
道友悟前非
大紫釵記
戲院白雲仙主唱

宜人摘地菓
宜數百人摘好地菓
宜數百人摘好地菓，宜數百人摘好地菓，宜數百人摘好地菓。

有房出租
家庭式菓仔濕廉讓
有房出租，家庭式菓仔濕廉讓，有房出租，家庭式菓仔濕廉讓。

有房出租
家庭式菓仔濕廉讓
有房出租，家庭式菓仔濕廉讓，有房出租，家庭式菓仔濕廉讓。

唐人餐館架生平賣
市點爐，銀櫃，計數機，以及廚房一切用具出賣，如有適合者請打電話，或到本館面議。

訪尋黃輝良
又名黃顯友，台山五十大人，弟昨接你來函，知你下落，請即致函後列為盼。

華新書局
英語慣用法詞典
成功之鑰，屈折著書，元元六卷，兩函裝，每函三元，共六元。

實業實業有限公司
Success Realty Ltd.
208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
代理業務：買賣、租賃、抵押、保險。

院戲雲達
社映電民華
150 E. HASTINGS ST.
六月十五號(星期六)十二點半至十點半

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外匯、匯兌、儲蓄、一切銀行業務
本行華僑服務部辦理：華僑存款、全國通匯、匯款迅速、華僑放款、安全保密、利息優厚、華僑匯款、隨收隨解、快捷妥當。

梁祺
LEONG KEE
227 CARRALL ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話：684-3587
裝修油漆、內外開格、新建裝修、改換屋頂、扶正傾斜房屋、修理水電、油漆、裝修、傢俱、傢具、傢具。

華益實業公司
WEST-EAST REALTY CO.
295 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話：685-4271
FRANK CHANG 張雙元
住家：325-8981 325-9144
BING WONG 黃南新 266-9418

黃炳超聯合會計服務處
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
十二月一日起遷新地址
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
電話：682-7561, 682-7562

凡有關下列疑難問題
年結、月結、入息稅、生意交易如何進行調查、開辦合夥、(PARTNERSHIP)或有限公司(CORP.)、處理工、意外賠償、按時計算工資、政府退休金、工人失業保險、稅務、收買稅務等。
敝處八位經驗豐富、專業、能為僑胞服務
兼代理中西文件書寫
按時上門服務、依期不誤